

# Young Cities | Developing Energy-Efficient Urban Fabric in the Tehran-Karaj Region

## Dimension Awareness Raising

Dr. Hans-Liudger Dienel  
Dipl.-Ing. Jenny Schmithals  
Dipl.-Geogr. Sabine Schröder

nexus

Institute for cooperation management and interdisciplinary research

A project sponsored by the



Funding programme:

The urban transition - Sustainable development of megacities of tomorrow



Young Cities | Developing Energy-Efficient Urban Fabric in the Tehran-Karaj Region

## Awareness Raising

### Goals

- Increased awareness for energy reduced living and change of consumption patterns towards low-emission lifestyles
- High acceptance of the Young Cities project's planning outcomes among the citizens of Hashtgerd, resulting in high demand for living in Hashtgerd
- Integration of needs and wishes of citizens of Hashtgerd in order to achieve socially and culturally adapted urban development



Young Cities | Developing Energy-Efficient Urban Fabric in the Tehran-Karaj Region

## Awareness Raising

Project  
Lifestyles and Consumption Patterns  
روش زندگی و الگوی مصرف انرژی

Project  
Communication and Education  
ارتباط و آموزش

Project  
Participation  
مشارکت



Young Cities | Developing Energy-Efficient Urban Fabric in the Tehran-Karaj Region

## Awareness Raising

Project  
Lifestyles and Consumption Patterns  
روش زندگی و الگوی مصرف انرژی

Questions

- How do consumption patterns and lifestyles of Hashtgerd citizens influence the use of energy resources?
- What barriers impede climate friendly planning?

Nexts Steps

Development of research design



Survey/interviews with stakeholders on consumption patterns regarding energy use



Young Cities | Developing Energy-Efficient Urban Fabric in the Tehran-Karaj Region

## Awareness Raising

### Project Communication and Education ارتباط و آموزش

#### Questions

- How can we enhance communication and raise awareness on energy efficient consumption in the local community?

#### Nexts Steps

Analysis of stakeholders in educational institutions

Development of awareness raising concepts on resource efficiency in urban development, e.g. in cooperation with Team 3

Applying the awareness raising concepts, e.g. in schools in cooperation with Königin-Luise-Foundation



## Awareness Raising

### Project Participation مشارکت

#### Questions

- How can we best integrate the needs and the expert knowledge of citizens of Hashtgerd in the planning process?
- How can participatory instruments like workshops be adapted to the social and cultural context of Hashtgerd?

#### Nexts Steps

Stakeholder Analysis of actors to be integrated into the planning process

Development and adaptation of suitable participatory instruments for transport and urban planning

Implementation of a first workshop in the first planning phase, e.g. in cooperation with transport and urban planning



### Where we need support from Iranian side

- Support from locals with conducting the survey on consumption patterns
- Information on consumption patterns regarding CO2 emissions, if they already exist
- Partners and contacts in schools and educational institutions in Hashtgerd with whom we could cooperate to apply the awareness raising concepts
- Support with conducting workshops in Iran
- Contacts to representatives of citizens in Hashtgerd and NGOs



# Young Cities | Developing Energy-Efficient Urban Fabric in the Tehran-Karaj Region

## Benefits of Citizen Participation in Urban Planning and Development for Hashtgerd New Town

Dipl.-Ing. Jenny Schmithals M. A.  
Tehran, Dec. 15th

A project sponsored by the



Federal Ministry  
of Education  
and Research

Funding programme:  
The urban transition - Sustainable development of megacities of tomorrow

### Structure of the presentation

1

#### Structure

- Challenges in Urban Planning and Development for Hashtgerd New Town
- Benefits of Participatory Planning
- The Participatory Urban Decision Making Process
- Examples from Berlin
- Propositions and Outlook

#### ساختار

← چالش های برنامه ریزی در توسعه شهر جدید هشتگرد

← مزایای برنامه ریزی مشارکتی

← فرایند تصمیم گیری شهری مشارکتی

← مثالهایی از برلین

← پیشنهادات و چشم اندازها



## Challenges in Hashtgerd New Town

- Two original concepts for Hashtgerd NT:
  - *Industrial site*
  - *Green-House site*
 -> both concepts have to be promoted
- Attracting more inhabitants
- Quality of buildings (e.g. considering earthquake resistance)
- Specific requests of the population: shorter distances to infrastructure facilities

## چالشهای شهر جدید هشتگرد

- ← دو ایده اصلی برای شهر جدید هشتگرد:  
شهرک صنعتی  
سایت گلخانه ای  
تمرکز بیشتر بر این دو ایده
- ← جذب بیشتر مردم برای سکونت در شهر جدید هشتگرد
- ← کیفیت ساخت بنا  
(به عنوان مثال : مقاوم سازی در برابر زلزله)
- ← در نظر گرفتن نیازهای خاص مردم  
(به عنوان مثال : فاصله کمتر دسترسی به امکانات زیرساختاری)



## Challenges in Hashtgerd New Town

- Overall task: Increasing the attractiveness of Hashtgerd, e. g. by mobilizing public participation and incorporating the interests of all citizens in decision-making
- Urban planning and development for Hashtgerd New Town is conducive to high levels of resident participation in project decision-making.

## چالشهای شهر جدید هشتگرد

- ← وظایف کلی: افزایش جذابیت هشتگرد  
به عنوان مثال
- ← از طریق مشارکت عمومی و همکاری پویا با در نظر گرفتن علاقه شهروندان در تصمیم گیریها
- ← سودمندی برنامه ریزی شهری و توسعه شهر جدید هشتگرد در جهت رسیدن به مشارکت مردمی در سطح بالا در تصمیم گیریها



## Suitability of Participatory Tools

- Where communities have been involved, projects have a better chance of surviving
- Participation is e. g. suitable for projects like:
  - Road construction
  - Dealing with environmental problems
  - Drinking water supply and consumption
  - Upgrading emerging settlements

## قابلیت و توانایی های ابزارهای مشارکتی

- ← وقتی که اجتماعات درگیر پروژه ها میشوند، پروژه ها شرایط و شانس بهتری برای بقا دارند.
- ← به عنوان مثال، مشارکت روش مطلوب و کارآمدی برای پروژه هایی از قبیل: احداث جاده
- پرداختن به مشکلات زیست محیطی
- منابع و مصارف آب آشامیدنی
- بهبود کیفی بخشیدن به مناطق مسکونی نوپا



## Benefits of Participatory Planning

Goal of the integration of stakeholders:

- Making planning and management processes more
  - responsive
  - efficient and
  - just
- and ensuring an effective development of the city

## مزایای برنامه ریزی مشارکتی

- اهداف ادغام نمایندگانی از مردم که به موضوعات مطرح شده، علاقه دارند:
- ← بوجود آوردن روند مدیریتی و برنامه ریزی که بیشتر پاسخگو به مشکلات موثر و کارآمد و منصفانه باشد.
- ← و اطمینان از توسعه پایدار و مؤثر شهر



## Benefits of Participatory Planning

Participation is linked with sustainable development:

The aim is to achieve urban development in which social, ecological and economic concerns are coordinated by incorporating actors who will be affected by the decisions made.

Overall goal: Creation of a widespread consensus necessary to build a more sustainable city

## مزایای برنامه ریزی مشارکتی

رابطه متقابل مشارکت و توسعه پایدار:

هدف رسیدن به توسعه شهری مردم سالار در زمینه های اقتصادی، زیستی و فرهنگی با یاری و همکاری کسانی است؛ که خود و زندگی شان تحت تأثیر این تصمیمات هستند.

هدف کلی:  
ایجاد رضایت عمومی لازمه ساخت شهر پایدار است.



## Benefits of Participatory Planning

Incorporating citizens' participation can lower costs:

- ➔ Many citizens are experts in relevant issues and territories.
- ➔ Citizens are often willing to spend otherwise expensive professional time.
- ➔ Citizen participation in the diagnosis, proposal and implementation stages can ensure much broader support for the final result.

## مزایای برنامه ریزی مشارکتی

جلب مشارکت شهروندان می تواند صرفه جویی در هزینه ها را به دنبال داشته باشد:

- ← بسیاری از شهروندان کارشناس و متخصص در زمینه موضوعات وابسته به محیط و خواسته هایشان هستند.
- ← شهروندان خواستار صرف اوقات فراغت خود در زمینه کارهای مشارکتی حرفه ای با ارزش هستند.
- ← مشارکت شهروندان در مراحل شناخت، طرح و اجرا میتواند تضمینی برای نتیجه نهایی باشد.





## Benefits of Participatory Planning

Participation of all inhabitants has the potential to:

- Improve the information and knowledge base for planning and decision-making
- Increase the planning capacity of urban government
- Create citizens' ownership and commitment to plans and projects and a higher acceptance of plans

## مزایای برنامه ریزی مشارکتی

مشارکت شهروندان پتانسیل های زیر را در بر دارد:

- ← دریافت اطلاعات بیشتر از ساکنان و در نتیجه شناخت درست تر از محیط که اساس و پایه برنامه ریزی و تصمیم گیریها آتی است.
- ← افزایش ظرفیت برنامه ریزی شهری توسط دولت
- ← به وجود آوردن مالکیت شهروندی ، تعهد و حس مسؤلیت در قبال برنامه ها و پروژه ها و تأیید آنها از طرف شهروندان



## Benefits of Participatory Planning

Participation of all inhabitants has the potential to:

- Promote social cohesion and a sense of community
- Foster legitimacy as well as transparency and accountability
- Enhance the relevance and responsibility of the planning process

→ **for Hashtgerd: a higher attractiveness resulting in higher demand for living in Hashtgerd New Town can be expected**

## مزایای برنامه ریزی مشارکتی

مشارکت شهروندان پتانسیل های زیر را در بر دارد:

- ← افزایش پیوستگی و نزدیکی اقشار اجتماعی و حس جمعی
- ← حمایت قانونی و به همان اندازه شفاف و جوابگو
- ← افزایش ارتباط و پاسخگوبودن روند برنامه ریزی
- ← و در مورد شهر جدید هشتگرد: می توان نتیجه بهتری برای تقاضای بیشتر زندگی در شهر جدید هشتگرد انتظار داشت.



## The Participatory Urban Decision Making Process

## روند تصمیم گیری مشارکتی شهری

### First Step: Stakeholder Analysis

گام نخست: تجزیه و تحلیل نمایندگان علاقه مند مردمی.

Stakeholder are those...

نمایندگان علاقه مند مردمی کسانی هستند:

→ ... whose interests are effected

که علاقه شان تحت تأثیر قرار گرفته است.

→ ... who have informations, resources and/or expertise needed for implementation

که اطلاعات و منابعی دارند، که متخصصان برای اجرا، به آن نیاز دارند.

→ ... who control relevant implementation instruments

و می توانند، ابزارهای اجرایی را کنترل می کنند.



## The Participatory Urban Decision Making Process

## روند تصمیم گیری مشارکتی شهری

The role of government:

نقش دولت

Dual function

یک عملکرد دوگانه است:

→ Initiator and enabler / facilitator on the one hand

← شروع کننده ، قادر کننده و تسهیل کننده از یک جهت

→ Controlling force on the other hand

← نیروی کنترل کننده از طرف دیگر



## The Participatory Urban Decision Making Process

## روند تصمیم گیری مشارکتی شهری

Exemplary participatory tools:

ابزارهای مشارکتی نمونه :

- Citizen report (planning cell)
- Stakeholder Exhibition
- Community Planning
- Future Workshop
- Participative Evaluation
- Internet-based Tools

- ← هیأت منصفه شهروندی (planning cell)
- ← نمایشگاه نمایندگان علاقه مند مردمی
- ← برنامه ریزی جمعی
- ← سمینارهای تبادل اطلاعات آتی: Workshop
- ← ارزیابی مشارکتی
- ← ابزارهای وابسته به اینترنت



## Examples

Example:

یک مثال:

Planning Cells in the Sparrplatz Neighbourhood (Berlin)

از مشارکت نمایندگان علاقه مند مردمی در Sparrplatz در محدوده همسایگی برلین

→ The Berlin Senate decided to initiate a neighbourhood management program in areas of the city that have been declared „to be in particular need of development“ .

← سنای برلین تصمیم گیری یک برنامه مدیریت محلی در منطقه ای از شهر، که طبق اظهارات، نیاز مبرمی به توسعه داشت؛ به مرحله اجرا در آورد.

→ The senate commissioned the nexus institute to run planning cells in some of these areas.

← سنا به شرکت nexus مأموریت اجرای طرح مشارکت نمایندگان علاقه مند مردمی در بعضی مناطق را ابلاغ کرد.



## Example

یک مثال:

Planning Cells in the Sparrplatz  
Neighbourhood (Berlin)

نمایشگاه نمایندگان علاقه مند مردمی

→ The citizens' report presented a catalogue of measures identifying the quarter's urgent development tasks and ways to tackle them

← نمایندگان مردم گزارشی از مجموعه ای مشکلات، اقدامات و توصیه های ضروری و همچنین راه حلها را ارائه داد.



Young Cities | Developing Energy-Efficient Urban Fabric in the Tehran-Karaj Region

## Example

یک مثال:

## Stakeholder Exhibition

→ The perspectives of stakeholders are presented in an exhibition and are the basis for further discussions and considerations among the public and decision-makers

→ The exhibition visualizes personal perspectives of citizens on a topic by presenting extracts of interviews with stakeholders and photos (graphs)

← نمایشگاه نمایندگان علاقه مند مردمی در نمایشگاه، نمایندگان علاقه مند مردمی دیدگاه های خود را ارائه می دهند؛ که کل این اقدامات مبنایی برای گفتگوها و مذاکرات بیشتر بین مردم و مسئولان است.

← نمایشگاه دیدگاه های شخصی شهروندان را در مورد یک موضوع، از طریق چکیده مصاحبه با نمایندگان علاقه مند مردمی، تصویرها و گرافیک ها به تصویر می کشد.



Young Cities | Developing Energy-Efficient Urban Fabric in the Tehran-Karaj Region

## Other exemplary reference projects carried out by nexus

- Exhibition "Energierland Lausitz" (6/2006 - 5/2007)
- Future of Europe. European Citizen's Consultation (Citizen Report) 9/06-6/07
- Baltic+ Cooperation Networks in Spatial Development in the Baltic Sea Region (1/2003-12/2005)
- Think Support: Knowledge structures and knowledge coaching for administration and business (2001 - 2005)
- Qualitative knowledge management. Interactive knowledge management in Transport, Building and Spatial Planning. (2001 - 2004)
- Urban Catalysts. Temporary uses of urban wastelands in Berlin, Vienna, Amsterdam, Naples and Helsinki (2/01-2/03)

دیگر پروژه های اصلی اجرا شده توسط شرکت nexus :



## Propositions

What we would like to start with:

- ➔ Stakeholder Analysis
- ➔ Interviews with citizens to identify the
  - interests
  - specific requests
  - consumption patterns
  - best information channels
- ➔ Starting a participatory process

## پیشنهادات

آنچه، که ما دوست داریم؛ با آن شروع کنیم:

← تجزیه و تحلیل نمایندگان علاقه مند مردمی

← مصاحبه با شهروندان برای تشخیص:

علاقه و خواسته ها  
نیازهای خاص  
الگوهای مصرفی  
بهترین کانالهای اطلاعاتی

← آغاز روند مشارکتی



## Propositions

## پیشنهادات

## Recommendations:

## توصیه ها:

Initiating the involvement of citizens by information measueres

درگیر کردن شهروندان با موضوع از طریق جمع آوری و نمایش اطلاعات

→ Citizen Forum „Living in Hashtgerd“

← سمینارهای شهروندی با عنوان زندگی در هشتگرد

→ Exhibition of the plans for the 35 ha area (after april 2009)

← برگزاری نمایشگاهی از نقشه ها و برنامه های پروژه سی و پنج هکتاری بعد از (April 09)

→ Inviting citizens living in Hasthgerd NT and other stakeholders to the opening

← دعوت از ساکنین شهر و نمایندگان علاقه مند مردمی برای شرکت در مراسم افتتاحیه

→ Information about open (design) questions

← ایجاد فضای پرسش و پاسخ با شهروندان برای پروژه های آتی



## Outlook

## چشم اندازها

Goals: 1.) Achieving acceptance and interest in the plans of the project

اهداف:

دستیابی به تأیید تصدیق شهروندان و در نظر گرفتن خواسته ها آنان در برنامه ریزی پروژه ها

2.) Activation for further steps

فعالیت در جهت گام های بعدی  
گام های بعدی مناسب در زمینه های :

Activating processes are reasonable for many topics within the project:

- Urban planning
- Transport and Mobility
- Environmental Assessment
- Water consumption
- Vocational training etc.

برنامه ریزی شهری  
حمل و نقل

مسایل محیط زیستی  
مصرف آب

آموزشهای حرفه ای و غیره  
می تواند انجام گیرد.

